



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 616

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**United Nations • Nations Unies
New York, 1970**

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 616

1968

**I. Nos. 8888-8904
II. No. 632**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 1 January 1968 to 10 January 1968*

No. 8888. Denmark and India :

Page

Agreement on a Danish Government Loan to India. Signed at Copenhagen,
on 30 May 1963

Exchange of letters relating to the above-mentioned Agreement. Copenhagen,
9 and 12 July 1963 3

No. 8889. Denmark and India :

Agreement on the establishment of an agricultural technical co-operation
project in Mysore (with annexed letter). Signed at New Delhi, on 15 May
1963

Protocol concerning the above-mentioned Agreement (with exchange of
letters). Signed at New Delhi, on 1 June 1964 23

No. 8890. Denmark and India :

Agreement on the continuation and expansion of the technical cooperation
project at Shivaragudda Vidyapeeth, Mandya District, Mysore State.
Signed at New Delhi, on 15 May 1963 39

No. 8891. Denmark and India :

Agreement on Leprosy Control Work. Signed at New Delhi, on 15 May 1963

Supplement to the above-mentioned Agreement (with exchange of letters).
Signed at New Delhi, on 2 August 1966 49

No. 8892. Denmark and India :

Agreement on volunteers from Denmark. Signed at New Delhi, on 1 August
1967 69

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 616

1968

I. Nos 8888-8904

II. No 632

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 1^{er} janvier 1968 au 10 janvier 1968*

N° 8888. Danemark et Inde :

Pages

Accord relatif à l'octroi d'un prêt du Gouvernement danois à l'Inde. Signé à Copenhague, le 30 mai 1963

Échange de lettres concernant l'Accord susmentionné. Copenhague, 9 et 12 juillet 1963 3

N° 8889. Danemark et Inde :

Accord concernant la mise en œuvre dans le Mysore d'un projet de coopération technique dans le domaine agricole (avec lettre en annexe). Signé à New Delhi, le 15 mai 1963

Protocole relatif à l'Accord susmentionné (avec échange de lettres). Signé à New Delhi, le 1^{er} juin 1964 23

N° 8890. Danemark et Inde :

Accord relatif à la continuation et à l'expansion du projet de coopération technique à Shivaragudda Vidyapeeth, dans le District de Mandya (État de Mysore). Signé à New Delhi, le 15 mai 1963 39

N° 8891. Danemark et Inde :

Accord relatif à la lutte contre la lèpre. Signé à New Delhi, le 15 mai 1963

Supplément à l'Accord susmentionné (avec échange de lettres). Signé à New Delhi, le 2 août 1966 49

N° 8892. Danemark et Inde :

Accord relatif aux volontaires danois. Signé à New Delhi, le 1^{er} août 1967 . . . 69

	<i>Page</i>
No. 8893. Belgium, Luxembourg and Netherlands :	
Treaty concerning extradition and mutual assistance in criminal matters (with Protocol and Declarations made on 9 October 1967, in accordance with article 50 of the Treaty, by Belgium and Luxembourg, on the one hand, and Belgium and the Netherlands, on the other hand). Signed at Brussels, on 27 June 1962	79
No. 8894. International Bank for Reconstruction and Development and Guatemala :	
Guarantee Agreement— <i>Power Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and the Instituto Nacional de Electrificación). Signed at Washington, on 10 March 1967	139
No. 8895. International Bank for Reconstruction and Development and Pakistan :	
Loan Agreement— <i>Pakistan Western Railway Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 3, as amended, and Project Agreement between the Bank and the Province of West Pakistan). Signed at Washington, on 26 May 1967	167
No. 8896. United States of America and Canada :	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the phasing out of certain radar stations operated under the continental radar defense system. Washington, 30 September 1966	193
No. 8897. United States of America and Indonesia :	
Agricultural Commodities Agreement under Title IV of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended (with exchange of notes). Signed at Washington, on 30 September 1966	199
No. 8898. United States of America and Japan :	
Interim Agreement relating to the renegotiation of Schedule XX (United States) to the General Agreement on Tariffs and Trade (with annexes). Signed at Geneva, on 6 September 1966	215
No. 8899. United States of America and Singapore :	
Exchange of letters (with schedule and annex) constituting an arrangement relating to trade in cotton textiles. Singapore, 30 August 1966	241
No. 8900. United States of America and Tunisia :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the establishment and operation of a Mediterranean Marine Sorting Center. Tunis, 26 September 1966	259

N° 8893. Belgique, Luxembourg et Pays-Bas :

Pages

Traité d'extradition et d'entraide judiciaire en matière pénale (avec Protocole et Déclarations faites le 9 octobre 1967, conformément à l'article 50 du Traité, par la Belgique et le Luxembourg, d'une part, et la Belgique et les Pays-Bas, d'autre part). Signé à Bruxelles, le 27 juin 1962 79

N° 8894. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Guatemala :

Contrat de garantie — *Projet relatif à l'énergie électrique* (avec, en annexes, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et l'Instituto Nacional de Electrificación). Signé à Washington, le 10 mars 1967 139

N° 8895. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pakistan :

Contrat d'emprunt — *Projet relatif aux chemins de fer du Pakistan occidental* (avec, en annexes, le Règlement n° 3 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, et le Contrat relatif au Projet entre la Banque et la Province du Pakistan occidental). Signé à Washington, le 26 mai 1967 167

N° 8896. États-Unis d'Amérique et Canada :

Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression de certains postes de radar du réseau continental de défense par radar. Washington, 30 septembre 1966 193

N° 8897. États-Unis d'Amérique et Indonésie :

Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre IV de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée (avec échange de notes). Signé à Washington, le 30 septembre 1966 199

N° 8898. États-Unis d'Amérique et Japon :

Accord intérimaire relatif à la renégociation de la liste XX (États-Unis) de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (avec annexes). Signé à Genève, le 6 septembre 1966 215

N° 8899. États-Unis d'Amérique et Singapour :

Échange de lettres (avec liste et annexe) constituant un arrangement relatif au commerce des textiles de coton. Singapour, 30 août 1966 241

N° 8900. États-Unis d'Amérique et Tunisie :

Échange de notes constituant un accord relatif à la création et à l'exploitation d'un Centre méditerranéen pour la sélection de la faune marine. Tunis, 26 septembre 1966 259